



Biosphärenreservat  
Pfälzerwald  
Nordvogesen



## JARDINER POUR LA BIODIVERSITÉ / GÄRTNERN FÜR ARTENVIELFALT

### PROGRAMME ANIMATION ET DE SORTIES / GARTENBSICHTIGUNGEN, WORKSHOPS UND VORTRÄGE

JULI-AUGUST / JUILLET - AOUT 2018

#### **DIMANCHE 1<sup>ER</sup> JUILLET L'AUTONOMIE ALIMENTAIRE ET LES "RECOLTES SAUVAGES".**

La visite démarre à 11h avec un apéritif et mini concert gratuit. Et pendant l'année dans ce jardin, on s'active. Au programme du 10 au 13 mai : aménagement de buttes auto fertiles. Chantier participatif encadré par des formateurs en permaculture. Les participants sont invités à partager un buffet végan. En juillet : semaine d'ateliers textile, vannerie et gastronomie végan avec installation de totems en forêt. Pour participer à ces travaux et échanger sur les savoir-faire, contacter les propriétaires ou rendez-vous sur le blog : <http://jardinierpourelabiodiversite.over-blog.com/>

14h00 / 2, rue Principale – 67250 ROSTEIG, Schlusmuehle, Animateur : Nicole et Xavier, Gratuit

#### **VENDREDI 6 JUILLET JARDINS PARTAGES, ACCES A L'AUTOSUFFISANCE?**

Participer et organiser le travail, la structure, le réseau et la planification. Se munir de vêtements adaptés à la météo. Renseignements et inscription [info@naturegestalten.org](mailto:info@naturegestalten.org) ou par tél au 00 49 160 66 28 717. Auprès de Susanne MAURER.

16h30-18h / FISCHBACH (D)

#### **SONNTAG 1. JULI NAHRUNGSMITTELAUTONOMEI UND WILDE ERNTE**

Die Tour beginnt um 11 Uhr mit einem Aperitif und einem Mini-Gratis-Konzert. Und während des Jahres in diesem Garten werden wir aktiv. Auf dem Programm vom 10. bis 13. Mai: Entwicklung von selbsttragenden Erdhügeln. Workshop von Permakultur-Trainer betreut. Im Juli: Woche der Textilwerkstätten, Korbflechterei und Installation von Totems im Wald. Um an dieser Arbeit teilzunehmen und Know-how auszutauschen, kontaktieren Sie die Eigentümer oder gehen Sie zum Blog: <http://jardinierpourelabiodiversite.over-blog.com/>

14:00 Uhr, Teilnahme kostenlos

2, rue Principale – 67250 ROSTEIG, Schlusmuehle, Nicole et Xavier

#### **FREITAG 6. JULI OFFENER GARTEN - EINSTIEG IN DIE SELBSTVERSORGUNG**

Mitmachen und Einblick gewinnen in Arbeitsumfang, Strukturen, Netzwerke, Planung. Bitte wetterangepasste (Arbeits-) Kleidung tragen.

Anmeldung bei Susanne Maurer, Naturgestalten e.V., [info@naturegestalten.org](mailto:info@naturegestalten.org), Tel. 0160 66 28717.

Teilnahme kostenlos, 16:30 bis 18 Uhr / FISCHBACH (D), Hauptstr.



Biosphärenreservat  
Pfälzerwald  
Nordvogesen



### MARDI 24 JUILLET

#### UN POTAGER "PROPRE" MAIS SANS CHIMIE !

Visite de jardin et papotages avec des jardiniers engagés qui expérimentent des pratiques qui favorisent l'accueil de la biodiversité. Venez découvrir quelles astuces imaginent les propriétaires de ce jardin.

14h00 – 16h00

2 le Rott Weg – 67580 MERTZWILLER

Animateur : Simone et Armand Baumann /  
06 10 91 18 40, Gratuit

### VENDREDI 3 AOUT

#### JARDINS PARTAGES, ACCES A L'AUTOSUFFISANCE?

Participer et organiser le travail, la structure, le réseau et la planification. Se munir de vêtements adaptés à la météo. Renseignements et inscription [info@naturegestalten.org](mailto:info@naturegestalten.org) ou par tél au 00 49 160 66 28 717. Au près de Susanne MAURER.

16h30-18h / FISCHBACH (D)

### DIENSTAG 24. JULI

#### GESUNDES GEMÜSE OHNE CHEMIE

Gartenbesuche und Gespräche mit engagierten Gärtnern, die mit Praktiken experimentieren, die den Erhalt der Biodiversität fördern..

14:00 U-16 :00 Uhr, Teilnahme kostenlos

2 le Rott Weg – 67580 MERTZWILLER, Simone  
et Armand Baumann / 0033 6 10 91 18 40

### FREITAG 3. AUGUST 2018

#### OFFENER GARTEN - EINSTIEG IN DIE SELBSTVERSORGUNG

Mitmachen und Einblick gewinnen in Arbeitsumfang, Strukturen, Netzwerke, Planung. Bitte wetterangepasste (Arbeits-)Kleidung tragen.

Anmeldung bei Susanne Maurer, Naturgestalten e.V., [info@naturegestalten.org](mailto:info@naturegestalten.org), Tel. 0160 66 28717.

Teilnahme kostenlos, 16:30 bis 18 Uhr / FISCHBACH (D), Hauptstr.